

SEVES

GALVOLUX



DESIGN & TECHNOLOGY

INDICE / INDEX / INDEX / INHALT / ÍNDICE

- Chi Siamo / About us / A notre sujet / Über uns / Quienes Somos.....	4
- Luce, Spazio, Ambiente / Light, space, surroundings / Lumière, espace, atmosphère / Licht, Raum, Ambiente / Luz, espacio, ambiente.....	8
- Evoluzione nel design / Evolution in design / Evolution dans le design / Die Evolution in Design / Evolución en el design.....	12
- Disegno del vetro / Glass design / Dessin du verre / Glasdesign / Diseño del vidrio.....	16
- DESIGN.....	21
_ Tailor Made.....	22
_ Pegasus New Colour Collection.....	24
_ Pegasus Mendini Collection.....	30
_ Pegasus Metallizzato / Metalized / Métallisé / Metallisiert / Metalizado.....	32
_ Pegasus Neutro / Clear / Neutre / Klar / Neutro.....	36
_ Pegasus Acquamarina / Aquamarine /Aigue-marine / Aquamarin / Aguamarina.....	40
_ Pegasus Blu / Blue / Bleu / Blau / Azul.....	42
_ Pegasus Nordica / Nordica / Nordica/ Nordica / Nórdica.....	44
_ Pegasus Rosa / Pink / Rose / Rosa / Rosa.....	46
_ Pegasus Siena / Siena / Terre de Sienna / Siena / Siena.....	48
_ Pegasus Verde / Green / Vert / Grün / Verde.....	50
_ Pegasus Lilla / Lilac / Lilas / Lila / Lila.....	52
_ Pegasus Turchese / Turquoise / Turquoise / Türkis / Turquesa.....	54
_ Vetropieno.....	56
- TECHNOLOGY.....	59
_ Photovoltaic.....	60
_ Isolamento Termico / Thermal insulation / Isolation thermique / Wärmedämmung / Aislamiento térmico.....	61
_ Resistenti al Fuoco / Fire resistant / Résistants au feu / Brandschutz / Resistentes al fuego.....	62
_ Antiproiettile / Bullet resistant / Pare- balles / Durchschusshemmung / Antibalas.....	64
_ Controllo e diffusione della luce / Light control and diffusion / Contrôle et diffusion de la lumière / Lichtlenkung und Lichtverteilung / Control y difusión de la luz.....	65
_ Altri formati e spessori / Other formats and thicknesses / Autres formats et épaisseurs / Weitere Formate und Stärken / Otros formatos y espesores.....	66
_ Pedonabili / Pavers / Produit piétonniers / Begehbare konstruktionen / Transitables.....	69
_ Pedonabili resistenti al fuoco / Fire resistant pavers / Pavés de sol résistants au feu / Brandschutz-Betongläser / Transitables resistentes al fuego.....	71
- ACCESSORI / Accessories / Accessoires / Zubehöre / Accesorios.....	73

CHI SIAMO... ABOUT US... À NOTRE SUJET... ÜBER UNS... QUIENES SOMOS...

IT

Seves è il leader mondiale in due nicchie di mercato, gli isolatori per il settore elettrico ed il mattone di vetro per l'architettura e l'arredo.

Seves è l'integrazione, realizzata nell'arco di un decennio a partire dal marzo 1997, di tutte le attività di Vetroarredo, Sediver, PPC Insulators ed Isoladores Santana, gruppi industriali con storia e leadership riconosciute in tutto il mondo.

Unica società ad aver fatto del mattone di vetro un core-business, Seves ha creato la Divisione Seves glassblock, totalmente dedicata alla produzione e alla distribuzione del mattone di vetro in tutto il mondo.

EN

Seves is the world's leading manufacturer in two niche markets: power insulation and glass blocks

for architectural and interior design. Seves is the integration, over a period of 10 years starting in March 1997, of Vetroarredo, Sediver, PPC Insulators and Isoladores Santana; industrial groups renown worldwide for their history and leadership. The only company to make glass blocks its core-business, Seves has created the Seves glassblock Division, dedicated to the production and distribution of glass blocks around the world.

FR

Seves est le leader mondial dans deux créneaux de marchés: les isolateurs pour le secteur électrique et la brique de verre pour l'architecture et la décoration. Seves constitue l'intégration, réalisée en l'espace d'une décennie qui commença en mars 1997, de toutes les activités de Vetroarredo,

Sediver, PPC Insulators et Isoladores Santana, des groupes industriels ayant une histoire et un leadership reconnus dans le monde entier. Seves est la seule entreprise ayant transformé la fabrication de la brique de verre en un secteur d'activités fondamentale. Pour ce faire, il a créé la Division Seves glassblock, totalement vouée à la distribution de la brique de verre dans le monde entier.

DE

Seves ist weltweit führend in zwei Marktnischen: Isolatoren für die Stromversorgung und Glassteine für Außen- und Innenarchitektur. Seves entstand – innerhalb eines Jahrzehnts, beginnend März 1997 – aus dem Zusammenschluss aller Aktivitäten der Industriekonzerne Vetroarredo, Sediver, PPC Insulators und Isoladores

Santana, deren Geschichte und Führungsrollen weltweit anerkannt sind. Als das einzige Unternehmen, das aus Glassteinen ein Core-Business gemacht hat, gründete Seves die Division Seves glassblock, die sich weltweit auf die Produktion und den Vertrieb von Glassteinen konzentriert. Nachdem einige Übernahmen getätigt

ES

Seves es el líder mundial en dos zonas del mercado, los aisladores para el sector eléctrico y el bloque de vidrio para la arquitectura y la decoración. Seves es la integración realizada en el arco de una década a partir de marzo de 1997, de todas las actividades de Vetroarredo, Sediver, PPC Insulators e Isoladores Santana, grupos industriales con historia y leadership reconocidos en todo el mundo.





IT

Erede di una lunga tradizione che risale agli anni '20, l'azienda si è posta sin dal momento della propria costituzione l'obiettivo di spostare in avanti i limiti dell'applicazione di un materiale fino ad allora percepito come "povero" esaltandone le principali qualità ed ampliandone la gamma con nuovi colori, formati e finiture. Grazie all'impiego di tecnologie produttive avanzate, alla continua ricerca di nuove soluzioni, all'utilizzo di materie prime della più alta qualità, Seves ha reinventato il vetromattone ampliandone le potenzialità costruttive fino ad un campo di utilizzo virtualmente illimitato.

EN

Although a long tradition dating back to the 20's, as soon as it was formed the company decided that it would push the limits of the application of a material until then considered "second rate", by enhancing its main qualities and enlarging the line with new colors, shapes and finishes. Thanks to advanced production technologies, the continuous search for new solutions and the use of raw materials of the highest quality, Seves has reinvented reinforced concrete and glass blocks, broadening the constructive potential to virtually unlimited use.

FR

Héritière d'une longue tradition qui remonte aux années '20, dès sa fondation, l'entreprise s'est fixé comme objectif de repousser les limites d'application d'un matériau perçu jusqu'alors comme «pauvre», en exaltant les qualités essentielles et en amplifiant la gamme avec de nouvelles teintes, formes et finitions. Grâce à l'application des technologies de production les plus avancées, à la recherche constante de nouvelles solutions, à l'utilisation de matières premières de la plus haute qualité, Seves a réinventé le béton de verre en amplifiant son potentiel de construction jusqu'à un potentiel d'utilisation virtuellement illimité.

DE

Die Anfänge des traditionsreichen Unternehmens gehen bereits auf die 20er Jahre zurück und seit seiner Gründung stand es als Ziel im Vordergrund, die Grenzen des feinen und damals als „schlicht und einfach“ geltenden Materials zu überschreiten, die wichtigsten Qualitätsmerkmale hervorzuheben und das Sortiment durch neue Farben, Formate und Ausführungen zu erweitern. Dank des Einsatzes neuer, fortschrittlicherer Produktionstechnologien, im Bestreben immer neue Lösungen zu finden, wobei auf Rohstoffe höchster Qualität zurückgegriffen wird, hat Seves den Glasbaustein neu erfunden und die Einsatzmöglichkeiten am Bau so weit erweitert, dass sich im Prinzip unbegrenzte Anwendungsbereiche ergeben.

ES

La empresa, heredera de una larga tradición que se remonta a los años 20, ya desde el momento de su fundación se fijó el objetivo de empujar hacia delante los límites de aplicación de un material que, hasta aquel entonces, había sido relegado al papel de material "pobre", exaltando sus principales cualidades y ampliando la gama con nuevos colores, formatos y acabados. Gracias al empleo de tecnologías productivas avanzadas, a la continua investigación de nuevas soluciones y al empleo de materias primas de la más alta calidad, Seves ha reinventado el vidrio-cemento, ampliando sus potencialidades constructivas hasta un campo de utilización virtualmente ilimitado.

LUCE, SPAZIO, AMBIENTE LIGHT, SPACE, SURROUNDINGS LUMIÈRE, ESPACE, ATMOSPHERE LICHT, RAUM, AMBIENTE LUZ, ESPACIO, AMBIENTE

IT

Attraverso il mattone in vetro gli orizzonti si allargano fino a ridisegnare gli ambienti e riorganizzare gli spazi. Suggestive armonie cromatiche e differenti ingombri visivi reinventano le geometrie progettuali offrendo nuovi stimoli creativi e percettivi. Una concezione innovativa, versatile e accattivante degli spazi abitativi che interpreta in modo sempre originale esigenze di funzionalità e pregio estetico.

EN

Horizons are broadened with glass blocks, redesigning surroundings and reorganizing spaces.

Attractive harmonies of color and different shapes reinvent design geometries, offering new creative and perceptual appeal. An innovative, versatile and captivating concept of living spaces that always uniquely interprets the need for function and aesthetic value.

FR

Au travers de la brique de verre, les horizons s'élargissent jusqu'à redessiner les volumes et réorganiser les espaces. De suggestives harmonies chromatiques et une variété de formes réinventent les géométries conceptuelles tout en stimulant de nouveaux élans créatifs et perceptifs. Une conception

innovatrice, souple et captivante des espaces à vivre qui interprète avec originalité les exigences de fonctionnalité et d'esthétique.

DE

Durch Glassteine erweitern sich die Horizonte bis zu einem Punkt, an dem das Ambiente neu gezeichnet und die Räume neu organisiert werden. Eindrucksvolle Farbharmonien und verschiedene Dimensionen des Sehens erfinden die Planungsgeometrien neu und bieten neue kreative und perzeptive Impulse. Eine innovative, vielseitige und ansprechende Konzeption der Wohnbereiche, die in

durchgehend origineller Weise die Anforderungen an die Funktionalität und das ästhetische Prestige deuten.

ES

A través del ladrillo de vidrio los horizontes se ensanchan para rediseñar los ambientes y reorganizar los espacios. Sugestivas armonías cromáticas y diferentes superficies visuales reinventan las geometrías proyectuales y ofrecen nuevos estímulos creativos y perceptivos. Una concepción innovadora, versátil y cautivadora de los espacios habitados que interpreta de modo siempre original las exigencias de funcionalidad y de valor estético.





IT

Fare del mattone di vetro un oggetto di Design. Superare la storica severità di un materiale sino a ieri considerato "povero", liberandone tutte le potenzialità. Questa è la sfida che Seves ha fatto propria, da cui nasce un'intera linea di mattoni di vetro capaci di dialogare con il mondo del design e dell'architettura.

La linea Design si è formata nel tempo grazie ai contributi ed all'esperienza dei più grandi protagonisti dell'architettura e del design contemporaneo, che hanno condiviso la volontà di dar vita ad un nuovo concetto di mattone di vetro, ispirato a principi come creatività, stile, funzionalità, innovazione.

EN

Transforming a glass block into an object of Design. Overcoming the historical severity of a material that until yesterday was considered "poor" by releasing its full potential. This is the challenge that Seves has taken on. This challenge has led to an entire line of glass blocks which is able to communicate with the world of design and architecture.

The Design line has been developed thanks to the contributions and experience of leading figures in contemporary architecture and design who have shared our desire to express a new concept of glass block inspired by principles such as creativity, style, functionality and innovation.

FR

Porter la brique de verre au rang d'objet de Design. Dépasser la légendaire sévérité d'un matériau qui, jusqu'à hier, était considéré comme un produit "pauvre", en lui permettant d'exprimer toutes ses qualités. Tel est le défi que Seves a fait sien, un défi relevé pour créer toute une ligne de briques de verre capables de dialoguer avec le monde du design et de l'architecture.

La ligne Design s'est élaborée au fil du temps grâce aux apports et à l'expérience des plus grands protagonistes de l'architecture et du design contemporain, des personnages qui ont partagé une même volonté de créer un nouveau concept de brique de verre, s'inspirant des principes de la créativité, du style, du fonctionnel et de l'innovation.

DE

Glasstein wird zu einem Designobjekt. Die traditionelle Strenge eines bisher als schlicht angesehenen Materials zu überwinden und sein ganzes Potential freizulegen dieser Herausforderung hat sich Seves gestellt. Dabei entstand ein komplettes Glasstein-Programm, das Designern und Architekten interessante Möglichkeiten bietet.

Die Design-Produktreihe entstand im Laufe der Zeit dank der Unterstützung und der Erfahrung der besten zeitgenössischen Architekten und Designer: mit ihrer Hilfe wurde der Glasstein zu einer neuen Idee, in der sich Kreativität, Stil, Funktionalität und Innovation vereinen.

ES

Hacer del bloque de vidrio un objeto del Design. Superar la dureza histórica de un material que hasta ayer era considerado pobre, liberando todo su potencial. Este es el desafío que Seves ha asumido como propio, del cual nace una línea completa de bloques de vidrio capaces de dialogar con el mundo del design y de la arquitectura.

La línea Design se ha constituido a lo largo del tiempo gracias a la contribución y a la experiencia de los mayores protagonistas de la arquitectura y del design contemporáneo, los cuales compartieron la voluntad de dar vida a un nuevo concepto del ladrillo de vidrio, inspirado en principios como creatividad, estilo, funcionalidad e innovación.

EVOLUZIONE NEL DESIGN EVOLUTION IN DESIGN EVOLUTION DANS LE DESIGN DIE EVOLUTION IN DESIGN EVOLUCIÓN EN EL DESIGN

IT

Dalla collaborazione con Renzo Piano, prima esperienza del servizio "Tailor Made" di Seves, l'azienda ha sviluppato tecnologie altamente innovative e uniche che, applicate alla produzione del modulo standard 19x19, hanno portato alla creazione del mattone di vetro "con le ali" Pegasus, testimone eccellente delle linee che dal medesimo formato traggono il nome, le collezioni "Pegasus" e "Pegasus Metallizzato". Rompendo tutti i vecchi schemi, Pegasus ha abbattuto il vincolo della fuga, liberando le pareti da ogni forma di interruzione della continuità del vetro.

EN

Cooperation with Renzo Piano, the very first experience of the "Tailor-Made" service offered by Seves, has been instrumental in developing unique

and highly innovative technologies. When applied to the manufacturing of the 19x19 standard module, these technologies have led to the creation of the "winged" Pegasus glass block, an excellent example of lines carrying the same name as this format: "Pegasus" and "Pegasus Metallizzato" collections. The mould-breaking Pegasus has done away with joints and has freed walls from any interruption in the continuity of glass.

FR

À partir de la collaboration avec Renzo Piano, première expérience du service "Tailor Made" de Seves, l'entreprise a développé des technologies hautement novatrices et sans égales qui, appliquées à la production du module standard 19x19, ont abouti à la création de la brique de verre "à ailettes" Pegasus, témoin excellent des

lignes qui tirent leur nom de leur propre format, les collections "Pegasus" et "Pegasus Metallizzato". En abolissant tous les vieux clichés, Pegasus a éliminé la contrainte du jointolement en libérant ainsi les murs de toutes les formes d'interruption de la continuité du verre.

DE

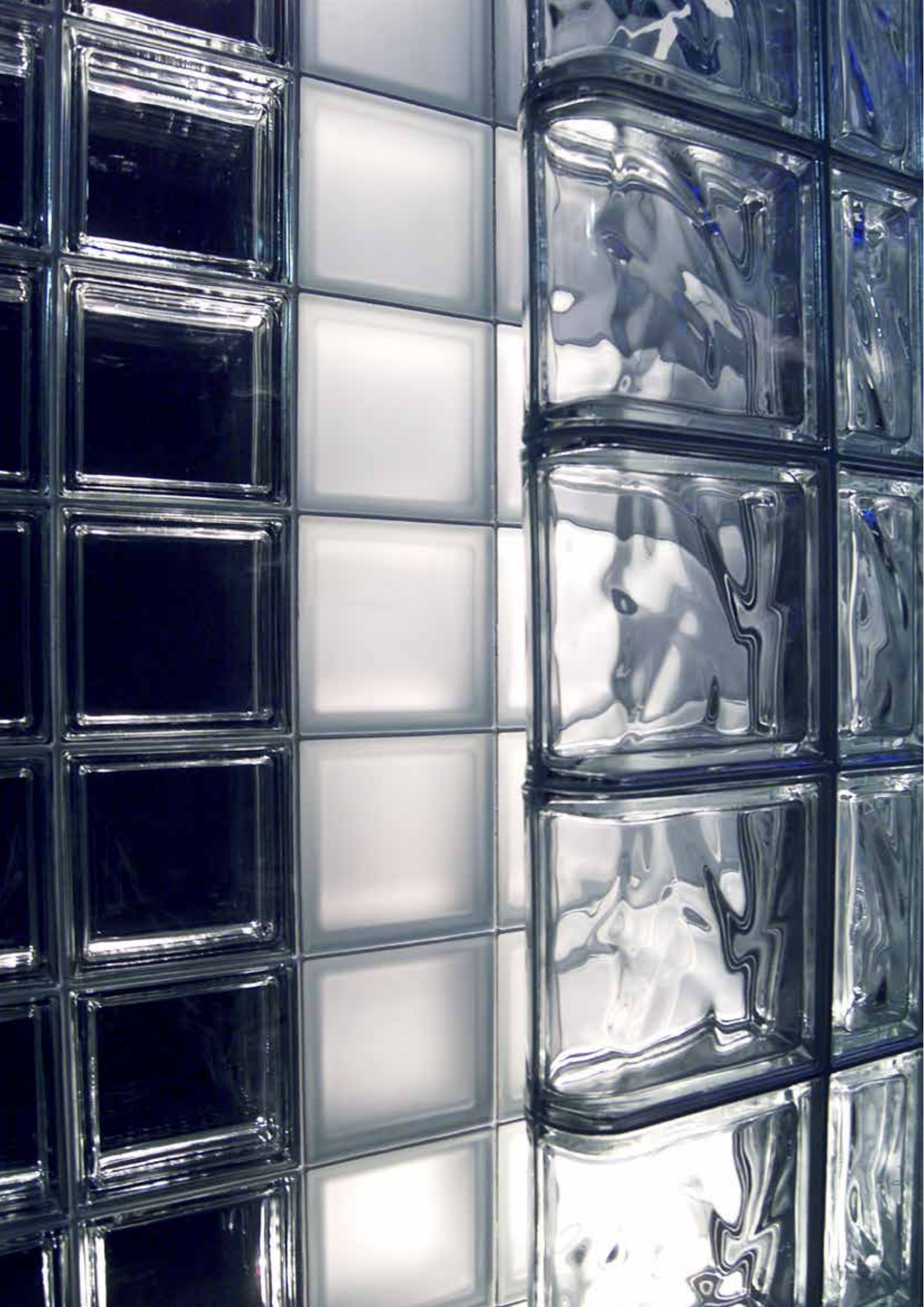
Am Anfang stand die Zusammenarbeit mit Renzo Piano als erste Erfahrung mit einem maßgeschneiderten Service. Davon ausgehend hat die Firma Seves völlig innovative, einzigartige Technologien entwickelt, die auf die Herstellung des Standardmoduls im Format 19x19 angewendet wurden und zur Gestaltung der "geflügelten" Pegasus-Glassteine führten. Pegasus ist das Paradebeispiel der ebenfalls nach diesem Format benannten Produktlinien: "Pegasus" und "Pegasus

Metallizzato". Pegasus bricht mit der Tradition und befreit die Glaswand von der Fuge: die Glasoptik wird durch nichts mehr unterbrochen.

ES

De la colaboración con Renzo Piano, primera experiencia del servicio "Tailor Made" de Seves, la empresa desarrolló una tecnología altamente innovadora y única que, aplicada a la producción del módulo standard 19x19, condujo a la creación del ladrillo de vidrio "con alas" Pegasus, testimonio excelente de las líneas que toman el nombre del mismo formato, la línea "Pegasus" y "Pegasus Metallizado". Rompiendo todos los viejos esquemas, el Pegasus acabó con la necesidad de la junta, liberando a las paredes de cualquier forma de interrupción de la continuidad del vidrio.





IT

La collezione PEGASUS presenta una gamma completa e differenziata di colori, formati, disegni vetro e finiture per ogni esigenza e gusto estetico. Pegasus di Seves Glass Block è disponibile in due formati, quadrato 19x19 cm e rettangolare 19x9,4 cm, a cui si aggiungono i Pezzi Speciali (terminali di parete e angolari) per rifiniture a tutto vetro. La gamma Pegasus conta oltre 200 articoli con due disegni vetro (liscio e ondulado) e quattro finiture (trasparente, satinato, satinato su un lato, e metallizzato) a seconda dell'effetto desiderato: assoluta trasparenza, atmosfere rarefatte, ricercatezza d'ambiente oppure eleganza raffinata e morbida lucentezza.

EN

The PEGASUS collection has a complete range of special colors, sizes, surfaces and finishings for every need and taste. Pegasus of Seves Glassblock is available in two sizes, 19x19 cm square blocks and 19x9.4 cm rectangular blocks, with special pieces (end blocks for finishing walls and corners) for an all-glass look. The Pegasus line has over 200 products with two glass surfaces (smooth and wavy) and four finishings (transparent, satin on one side, satin both sides, and metalized) according to the desired effect: complete transparency, a unique ambience, a sophisticated environment or refined elegance and soft luster.

FR

La collection PEGASUS présente une gamme complète et différenciée de coloris, formats, motifs et finitions pouvant satisfaire chaque exigence et chaque goût esthétique. Pegasus de Seves Glass Block est disponible en deux formats, carré de 19 x 19 cm et rectangulaire 19 x 9,4 cm, auxquels s'ajoutent les briques spéciales (briques de finition et briques d'angle) pour des parois entièrement vitrées. La gamme Pegasus réunit plus de 200 articles avec deux motifs de verre (lisse et ondulé) et quatre finitions (transparent, satiné, satiné sur une face et métallisé) selon l'effet souhaité: transparence absolue, atmosphères raffinées, ambiance recherchée ou élégance discrète et brillance tamisée.

DE

PEGASUS Sortiment besteht aus einem kompletten Sortiment verschiedener Farben, Formen, Zeichnungen und Oberflächen für jede Anforderung und jeden ästhetischen Geschmack. Pegasus von Seves Glass Block ist in zwei Formaten erhältlich: quadratisch (19 x 19 cm) und rechteckig (19 x 9,4), dazu kommen Formteile (End- und Ecksteine) für ganz aus Glas bestehende Abschlüsse. Das Sortiment Pegasus besteht aus mehr als 200 Artikeln, die jeweils in zwei verschiedenen Zeichnungen des Glases (glatt und wellig) und vier Oberflächen (transparent, satiniert, einseitig satiniert, und metallisiert) erhältlich sind, je nach der gewünschten Wirkung: absolute Transparenz, feine Atmosphären, besondere Gesuchtheit des Ambientes sowie edle Eleganz und weicher Glanz.

ES

La colección PEGASUS presenta una gama completa y diferenciada de colores, formatos, diseños de vidrio y acabados para todas las exigencias y gustos estéticos. Pegasus de Seves Glass Block está disponible en dos formatos, cuadrado 19x19 cm y rectangular 19x9,4 cm, a los cuales se añaden las Piezas Especiales (terminales de pared y angulares) para acabados completamente de vidrio. La gama Pegasus cuenta con más de 200 artículos con dos diseños de vidrio (liso y ondulado) y cuatro acabados (transparente, satinado, satinado en un lado y metalizado) en función del efecto deseado: absoluta transparencia, atmósferas delicadas, refinadas, exquisitez en los ambientes o bien elegancia refinada y suave esplendor.

DISEGNO DEL VETRO GLASS DESIGN DESSIN DU VERRE GLASDESIGN DISEÑO DEL VIDRIO

IT

Assoluta trasparenza, giochi di luce, forme che si scompongono e si ricompongono attraverso l'ondulazione del vetro, e creano un suggestivo effetto di movimento.

Sono solo alcune delle magie che si possono avere cambiando il disegno vetro di un mattone, provocando ambienti ed atmosfere sempre diverse.

Ma i disegni vetro sono infiniti, come infiniti sono gli effetti: suggestivi segni identificativi, stilemi, loghi, geometrie che determinano specifiche direzioni al flusso luminoso.

EN

Absolute transparency, light reflections, and shapes that break across the waves of glass and seem to move

with the light.

These are just some of the magical effects that can be achieved with provocative glass designs.

From stimulating symbols and styles to logos and shapes, the glass designs are endless like the endless light effects and reflections they produce.

FR

Transparence absolue, jeux de lumière, formes qui se décomposent et se recomposent à travers l'ondulation du verre en créant un effet suggestif de mouvement.

Ce ne sont que quelques unes des magies que l'on peut obtenir en modifiant le dessin du verre de la brique, afin de créer des espaces et des atmosphères les plus variées. Mais les

dessins en verre sont infinis, comme infinis sont les effets: marques d'identification suggestives, style de l'auteur, logos, géométries déterminant des directions spécifiques au flux lumineux.

DE

Absolute Transparenz, Lichteffekte, Formen, die sich in den Wellen des Glases auflösen und wieder finden, schaffen eine suggestive Wirkung von Bewegung. Dies sind nur einige der Zauberwirkungen, die durch die Veränderung im Glasdesign eines Glassteins erzielt werden können: es entstehen immer neue Eindrücke und Atmosphären. Aber die Möglichkeiten für Glasdesign sind unendlich, wie auch die Effekte unendlich sind: suggestive Kennzeichen, Stilelemente,

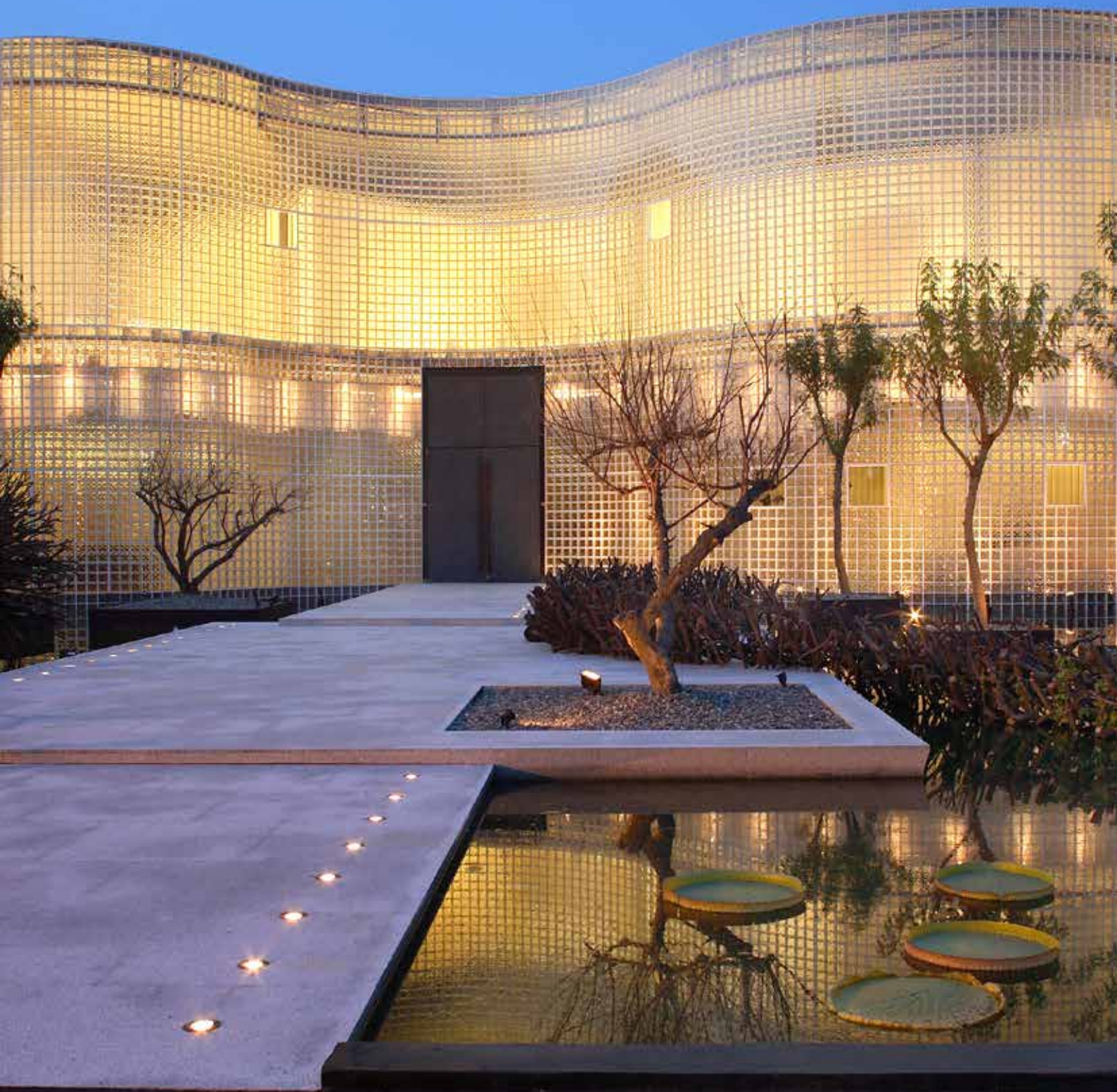
Logos sowie geometrische Effekte, die das Licht in eine bestimmte Richtung lenken.

ES

Absoluta transparencia, juegos de luz, formas que se descomponen y se recomponen a través de la ondulación del vidrio, y crean un suggestivo efecto de movimiento.

Son sólo algunas de las magias que se puede conseguir cambiando el diseño del vidrio de un ladrillo, provocando ambientes y atmósferas siempre diversas.

Pero los diseños de vidrio son infinitos, como infinitos son los efectos: sugestivas señales de identificación, marcas de estilo, logotipos, geometrías que determinan direcciones específicas al flujo de luz.





IT

Elemento essenziale del linguaggio dell'architettura, il colore entra nel mondo del mattone di vetro per merito di Seves, che negli anni '90 realizza i primi vetri colorati.

L'azienda si è spinta a cercare e trovare nuove soluzioni e nuove cromie per dare a chi progetta colori differenti non solo nella tonalità, ma anche negli effetti, quelli ottenibili dalla verniciatura dei bordi e dalla satinatura delle facce.

Questo approccio facilita la risposta alla richiesta di colori specifici, come il blu voluto da Hansjörg Göritz per il vetro impiegato nella Stazione di Hannover, lo stesso blu del logo delle Ferrovie dello Stato tedesche.

EN

As an essential factor in the language of architecture, colour entered the world of glass blocks in the 1990's thanks to Seves, the first to manufacture coloured glass blocks.

Seves continues to develop new colour solutions and effects, like painting the edges or applying satin finishing to the front of the glass block, to create colourful and stimulating environments. These solutions facilitated the creation of coloured glass blocks like the blue block designed by Hansjörg Göritz for the Hannover station, to match the logo of the German state railway company.

FR

Élément essentiel du langage de l'architecture, la couleur entre dans le monde de la brique de verre grâce à Seves, qui réalise les premiers blocs colorés au début des années 90.

L'entreprise a poussé la recherche afin de trouver de nouvelles solutions et de nouvelles couleurs pour offrir différentes couleurs aux concepteurs, non seulement relativement à la tonalité, mais aussi quant aux différents effets que l'on peut obtenir par vernissage des bords et par le satinage des faces.

Cette approche facilite la réponse aux demandes de couleurs spécifiques, comme par exemple le bleu que voulait Hansjörg Göritz pour le verre utilisé dans la Gare de Hanovre, le même bleu que le logo des Chemins de Fer allemands.

DE

Die Farbe als wesentliches Ausdruckselement der Architektur hielt mit der Herstellung der ersten Glassteine in den neunziger Jahren dank Seves Einzug in die Welt der Glassteine. Das Unternehmen hat sich bemüht, neue Lösungen und neue Farben zu suchen und zu finden, um den Planern nicht nur verschiedene Farbtöne zu bieten, sondern auch neue Farbeffekte, die sich durch die Lackierung der Ränder und die Satinierung der Sichtflächen ergeben. Dieser Ansatz bietet die Möglichkeit, auf spezielle Farbnachfragen zu reagieren, wie z.B. das von Hansjörg Göritz angeforderte spezielle Blau für das Glas am S-Bahnhof Expo 2000 in Hannover oder das Grün.

ES

Elemento esencial del lenguaje de la arquitectura, el color entra en el mundo del ladrillo por mérito de Seves, que en los años 90 realiza los primeros ladrillos de vidrio de color.

La empresa empezó a buscar y a encontrar nuevas soluciones y nuevos colores para dar a quién proyecta colores diferentes no sólo en la tonalidad, sino también en los efectos, aquellos obtenidos de la pintura de los bordes y del satinado de las caras.

Este abordaje facilita la respuesta a la solicitud de colores específicos, como el azul deseado por Hansjörg Göritz para el vidrio empleado en la Estación de Hannover, el mismo azul del logotipo de las Ferrovías del Estado alemanas.

DESIGN

TAILOR MADE

NEUTRO/CLEAR/NEUTRE/KLAR/NEUTRO



Q42 O/T MET



CURVE 24 O/T MET



Q30 DIAMANTE



Q33 T MET



Q33 T SAT



Q33 T



Q30 TRAPEZOIDAL T MET



Q30 TRAPEZOIDAL T SAT



Q30 TRAPEZOIDAL T



Q30 DORIC MET



Q30 DORIC SAT



Q30 DORIC

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q42	42,8x42,8x12	16	5	1	32
CURVE 24	24x21,2x12	4,5	16	1	36
Q30 DIAMANTE	30x30x13/8	7,5	9	2	96
Q33	33x33x12	9,2	9	2	128
Q30 TRAPEZOIDAL	30x30x13/8	7,5	9	2	96
Q30 DORIC	30x30x8/10	7,5	9	2	128

PEGASUS

NEW COLOUR COLLECTION



BIANCO Q19 O MET



AVORIO Q19 O MET



TORTORA Q19 O MET



OCRA Q19 O MET



ORO Q19 O MET



SMERALDO Q19 O MET



COBALTO Q19 O MET



INDACO Q19 O MET

Si ricorda che i prodotti della New Colour Collection potrebbero subire variazioni nelle tonalità colore dovute alla lavorazione HAND MADE. I prodotti della New Colour Collection sono consigliati per applicazioni in interni (poiché sensibili ai raggi UV). Si raccomanda lo stoccaggio a temperature superiori a 0°C /32°F.

Please note that glass blocks in the New Colour Collection may change their shades due to the HAND MADE processing of the colour. The New Colour Collection is sensitive to UV and therefore suggested for interior applications. Store in temperatures higher than 0°C/32°F.

Veuillez noter que les produits de la New Colour Collection pourraient subir des variations dans les tonalités des couleurs dues au processus manuel de leur réalisation. Les produits de la New Colour Collection, sensibles aux rayons UV, sont conseillés pour des applications intérieure. On recommande le stockage à des températures supérieures à 0°C /32°F.

Hinweis: Die Farbtöne der Produkte der New Colour Collection könnten aufgrund der HAND MADE-Verarbeitung unterschiedlich ausfallen. Die Produkte der New Colour Collection, wegen ihrer Empfindlichkeit gegen UV-Strahlung, werden für Anwendungen im Innenbereich empfohlen. Sie sollten bei Temperaturen über 0°C /32°F gelagert werden.

Se recuerda que los productos de la Colección New Colour pueden sufrir variaciones en la tonalidad de los colores debidas a la elaboración hecha a mano. Los productos de la New Colour Collection están aconsejados para aplicaciones en interiores, ya que resultan sensibles a los rayos UV. Se recomienda almacenarlos a temperatura superior a los 0°C/32°F.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



NERO Q19 O MET



ARDESIA Q19 O MET



CEDRO Q19 O MET



KIWI Q19 O MET



MUSCHIO Q19 O MET



MALVA Q19 O MET



MAGENTA Q19 O MET



SCARLATTO Q19 O MET

Q19

Dimensioni cm
 Dimensions cm
 Dimensions cm
 Abmessungen cm
 Dimensiones cm

19x19x8

Peso unitario Kg
 Unit Weight Kg
 Poids Unitaire Kg
 Stückgewicht Kg
 Peso Unitario Kg

2,3

N. Pezzi m²
 No. Pieces m²
 N. Pieces m²
 Stückzahl m²
 N° Piezas m²

25/27*

N. Pezzi Scatola
 No. Pieces Box
 N. Pieces Carton
 Stückzahl Karton
 N° Piezas Caja

5

N. Pezzi Pallet
 No. Pieces Pallet
 N. Pieces Palette
 Stückzahl Palette
 N° Piezas Pallet

350

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite/
 Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

PEGASUS

NEW COLOUR COLLECTION



BIANCO TER LINEARE O MET



BIANCO TER CURVO O MET



BIANCO ANG O MET



TORTORA TER LINEARE O MET



TORTORA TER CURVO O MET



TORTORA ANG O MET

Si ricorda che i prodotti della New Colour Collection potrebbero subire variazioni nelle tonalità colore dovute alla lavorazione HAND MADE. I prodotti della New Colour Collection sono consigliati per applicazioni in interni (poiché sensibili ai raggi UV). Si raccomanda lo stoccaggio a temperature superiori a 0°C /32°F.

Please note that glass blocks in the New Colour Collection may change their shades due to the HAND MADE processing of the colour. The New Colour Collection is sensitive to UV and therefore suggested for interior applications. Store in temperatures higher than 0°C/32°F.

Veuillez noter que les produits de la New Colour Collection pourraient subir des variations dans les tonalités des couleurs dues au processus manuel de leur réalisation. Les produits de la New Colour Collection, sensibles aux rayons UV, sont conseillés pour des applications intérieure. On recommande le stockage à des températures supérieures à 0°C /32°F.

Hinweis: Die Farbtöne der Produkte der New Colour Collection könnten aufgrund der HAND MADE-Verarbeitung unterschiedlich ausfallen. Die Produkte der New Colour Collection, wegen ihrer Empfindlichkeit gegen UV-Strahlung, werden für Anwendungen im Innenbereich empfohlen. Sie sollten bei Temperaturen über 0°C /32°F gelagert werden.

Se recuerda que los productos de la Colección New Colour pueden sufrir variaciones en la tonalidad de los colores debidas a la elaboración hecha a mano. Los productos de la New Colour Collection están aconsejados para aplicaciones en interiores, ya que resultan sensibles a los rayos UV. Se recomienda almacenarlos a temperatura superior a los 0°C/32° F.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



NERO TER LINEARE O MET



NERO TER CURVO O MET



NERO ANG O MET



ARDESIA TER LINEARE O MET



ARDESIA TER CURVO O MET



ARDESIA ANG O MET

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

NEW COLOUR COLLECTION



CEDRO TER LINEARE O MET



CEDRO TER CURVO O MET



CEDRO ANG O MET



COBALTO TER LINEARE O MET



COBALTO TER CURVO O MET



COBALTO ANG O MET

Si ricorda che i prodotti della New Colour Collection potrebbero subire variazioni nelle tonalità colore dovute alla lavorazione HAND MADE. I prodotti della New Colour Collection sono consigliati per applicazioni in interni (poiché sensibili ai raggi UV). Si raccomanda lo stoccaggio a temperature superiori a 0°C /32°F.

Please note that glass blocks in the New Colour Collection may change their shades due to the HAND MADE processing of the colour. The New Colour Collection is sensitive to UV and therefore suggested for interior applications. Store in temperatures higher than 0°C/32°F.

Veillez noter que les produits de la New Colour Collection pourraient subir des variations dans les tonalités des couleurs dues au processus manuel de leur réalisation. Les produits de la New Colour Collection, sensibles aux rayons UV, sont conseillés pour des applications intérieure. On recommande le stockage à des températures supérieures à 0°C /32°F.

Hinweis: Die Farbtöne der Produkte der New Colour Collection könnten aufgrund der HAND MADE-Verarbeitung unterschiedlich ausfallen. Die Produkte der New Colour Collection, wegen ihrer Empfindlichkeit gegen UV-Strahlung, werden für Anwendungen im Innenbereich empfohlen. Sie sollten bei Temperaturen über 0°C /32°F gelagert werden.

Se recuerda que los productos de la Colección New Colour pueden sufrir variaciones en la tonalidad de los colores debidas a la elaboración hecha a mano. Los productos de la New Colour Collection están aconsejados para aplicaciones en interiores, ya que resultan sensibles a los rayos UV. Se recomienda almacenarlos a temperatura superior a los 0°C/32° F.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



INDACO TER LINEARE O MET



INDACO TER CURVO O MET



INDACO ANG O MET



SCARLATTO TER LINEARE O MET



SCARLATTO TER CURVO O MET



SCARLATTO ANG O MET

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

MENDINI COLLECTION



WHITE 100% Q19 T MET



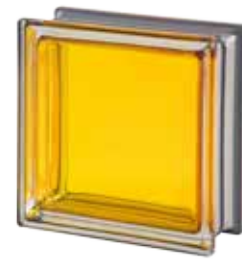
WHITE 30% Q19 T MET



AGATA Q19 T MET



AMBRA Q19 T MET



TOPAZIO Q19 T MET



GIADA Q19 T MET



ZAFFIRO Q19 T MET



AMETISTA Q19 T MET

Si ricorda che i prodotti della Mendini Collection potrebbero subire variazioni nelle tonalità colore dovute alla lavorazione HAND MADE. I prodotti della Mendini Collection sono consigliati per applicazioni in interni (poiché sensibili ai raggi UV). Si raccomanda lo stoccaggio a temperature superiori a 0°C /32°F.

Please note that glass blocks in the Mendini Collection may change their shades due to the HAND MADE processing of the colour. The Mendini Collection is sensitive to UV and therefore suggested for interior applications. Store in temperatures higher than 0°C/32°F.

Veuillez noter que les produits de la Collection Mendini pourraient subir des variations dans les tonalités des couleurs dues au processus manuel de leur réalisation. Les produits de la Collection Mendini, sensibles aux rayons UV, sont conseillés pour des applications intérieure. On recommande le stockage à des températures supérieures à 0°C /32°F.

Hinweis: Die Farbtöne der Produkte der Mendini Collection könnten aufgrund der HAND MADE-Verarbeitung unterschiedlich ausfallen. Die Produkte der Mendini Collection, wegen ihrer Empfindlichkeit gegen UV-Strahlung, werden für Anwendungen im Innenbereich empfohlen. Sie sollten bei Temperaturen über 0°C /32°F gelagert werden.

Se recuerda que los productos de la Colección Mendini pueden sufrir variaciones en la tonalidad de los colores debidas a la elaboración hecha a mano. Los productos de la Mendini Collection están aconsejados para aplicaciones en interiores, ya que resultan sensibles a los rayos UV. Se recomienda almacenarlos a temperatura superior a los 0°C/32° F.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



BLACK 100% Q19 T MET



BLACK 30% Q19 T MET



CITRINO Q19 T MET



BERILLO Q19 T MET



MALACHITE Q19 T MET



TORMALINA Q19 T MET



CORALLO Q19 T MET



RUBINO Q19 T MET

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite/
 Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

PEGASUS

METALLIZZATO/METALIZED/MÉTALLISÉ/METALLISIERT/METALIZADO



NEUTRO Q19 O MET



NEUTRO Q19 T MET



NEUTRO R09 O MET



NEUTRO TER LINEARE O MET



NEUTRO TER CURVO O MET



NEUTRO ANG O MET

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ACQUAMARINA Q19 O MET



BLU Q19 O MET



NORDICA Q19 O MET



ROSA Q19 O MET



SIENA Q19 O MET



VERDE Q19 O MET



LILLA Q19 O MET



TURCHESE Q19 O MET

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

METALLIZZATO/METALIZED/MÉTALLISÉ/METALLISIERT/METALIZADO



ACQUAMARINA TER LINEARE O MET



ACQUAMARINA TER CURVO O MET



ACQUAMARINA ANG O MET



NORDICA TER LINEARE O MET



NORDICA TER CURVO O MET



NORDICA ANG O MET



SIENA TER LINEARE O MET



SIENA TER CURVO O MET



SIENA ANG O MET

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



BLU TER LINEARE O MET



BLU TER CURVO O MET



BLU ANG O MET



ROSA TER LINEARE O MET



ROSA TER CURVO O MET



ROSA ANG O MET



VERDE TER LINEARE O MET



VERDE TER CURVO O MET



VERDE ANG O MET

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite/
 Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

PEGASUS

NEUTRO/CLEAR/NEUTRE/KLAR/NEUTRO

ES



Q19 0



Q19 0 SAT



Q19 0 SAT 1 LATO



R09 0



R09 0 SAT



R09 0 SAT 1 LATO

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving / Available also in Energy Saving version / Disponible sur demande dans la version Energy Saving / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar / Disponible también en Energy Saving.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm

ES



Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite/
 Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

PEGASUS

NEUTRO/CLEAR/NEUTRE/KLAR/NEUTRO



TER LINEARE O



TER LINEARE O SAT



TER CURVO O



TER CURVO O SAT



ANG O



ANG O SAT

Fuga invisibile mm 2

2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



TER LINEARE T



TER LINEARE T SAT



TER CURVO T



TER CURVO T SAT



ANG T



ANG T SAT

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

ACQUAMARINA/AQUAMARINE/AIGUE-MARINE/AQUAMARIN/AGUAMARINA



ES

Q19 0



Q19 0 SAT



Q19 0 SAT 1 LATO



R09 0



R09 0 SAT



R09 0 SAT 1 LATO



TER LINEARE 0



TER LINEARE 0 SAT



TER CURVO 0

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO



TER CURVO O SAT



ANG O



ANG O SAT

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatoia / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

BLU/BLEU/BLAU/AZUL



Q19 0



Q19 0 SAT



Q19 0 SAT 1 LATO



R09 0



R09 0 SAT



R09 0 SAT 1 LATO



TER LINEARE 0



TER LINEARE 0 SAT



TER CURVO 0

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO



TER CURVO O SAT



ANG O



ANG O SAT

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

NORDICA/NORDICA/NORDICA/NORDICA/NÓRDICA



Q19 O

ES



Q19 O SAT



Q19 O SAT 1 LATO



R09 O



R09 O SAT



R09 O SAT 1 LATO



TER LINEARE O



TER LINEARE O SAT



TER CURVO O

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO



TER CURVO O SAT



ANG O



ANG O SAT

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

ROSA/PINK/ROSE/ROSA/ROSA



ES

Q19 O



Q19 O SAT



Q19 O SAT 1 LATO



R09 O



R09 O SAT



R09 O SAT 1 LATO



TER LINEARE O



TER LINEARE O SAT



TER CURVO O

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO



TER CURVO O SAT



ANG O



ANG O SAT

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

SIENA/SIENA/TERRE DE SIENNE/SIENA/SIENA



Q19 O



Q19 O SAT



Q19 O SAT 1 LATO



R09 O



R09 O SAT



R09 O SAT 1 LATO



TER LINEARE O



TER LINEARE O SAT



TER CURVO O

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO



TER CURVO O SAT



ANG O



ANG O SAT

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatoia / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

VERDE/GREEN/VERT/GRÜN/VERDE



Q19 O



Q19 O SAT



Q19 O SAT 1 LATO



R09 O



R09 O SAT



R09 O SAT 1 LATO



TER LINEARE O



TER LINEARE O SAT



TER CURVO O

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO



TER CURVO O SAT



ANG O



ANG O SAT

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630
TER LINEARE	19x19x8	2,2	5 ml	5	350
TER CURVO	19x19x8	1,8	-	5**	350
ANG	19x15,2x8	1,7	5 ml	6	180

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

** Disponibile anche nell'imballo 2 pz-scatola / Otherwise available package with 2 pieces / En alternative, il existe aussi une colisage de 2 pièces / Auch lieferbar verpackt mit 2 Stück / En alternativa está también disponible el embalaje en 2 piezas.

PEGASUS

LILLA/LILAC/LILAS/LILA/LILA



Q19 0



Q19 0 SAT



Q19 0 SAT 1 LATO



R09 0



R09 0 SAT



R09 0 SAT 1 LATO

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite/
 Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

PEGASUS

TURCHESE/TURQUOISE/TURQUOISE/TÜRKIS/TURQUESA



Q19 0



Q19 0 SAT



Q19 0 SAT 1 LATO



R09 0



R09 0 SAT



R09 0 SAT 1 LATO

ES

Disponibile anche nella versione Energy Saving. Minimo d'ordine 50 pz / Available also in Energy Saving version. Minimum order 50 pcs / Disponible sur demande dans la version Energy Saving. Commande minimum 50 pièces / Auch in Energy Saving Ausführung lieferbar. Mindestbestellmenge 50 Stk / Disponible también en Energy Saving. Pedido mínimo 50 piezas.

Fuga invisibile mm 2
 2 mm invisible Joint
 Joint Invisible 2 mm
 Unsichtbare Fuge mm 2
 Junta Invisible 2 mm



ES

Q19 T



Q19 T SAT



Q19 T SAT 1 LATO



R09 T



R09 T SAT



R09 T SAT 1 LATO

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
Q19	19x19x8	2,3	25/27*	5	350
R09	19x9,4x8	1,3	50/54*	5	630

* Quantità variabile in funzione dello spessore della fuga / The quantity varies in relation to the size of joints / Quantité variable en fonction de la dimension du jointoiment / Anzahl variiert je nach Fugenbreite / Cantidad variable en función de la dimensión de la junta.

VETROPIENO



NEUTRO VETROPIENO RETTANGOLARE



SIENA VETROPIENO RETTANGOLARE



BLU VETROPIENO RETTANGOLARE



NORDICA VETROPIENO RETTANGOLARE



NEUTRO VETROPIENO QUADRATO



SIENA VETROPIENO QUADRATO



BLU VETROPIENO QUADRATO



NORDICA VETROPIENO QUADRATO

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
RETTANGOLARE QUADRATO	24x11,7x5,3 12x11,7x5,3	3,5 1,7	60 120	5 10	300 600

SEVES

TECHNOLOGY

PHOTOVOLTAIC



B R11/6 CLEARVIEW (3 LEDS)



B 1111/6 CLEARVIEW (4 LEDS)



B 1919/7 CIRCLES (8 LEDS)

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
B R11/6 CLEARVIEW (3 LEDS)	Ø11,7x6	1,1	49	8	672
B 1111/6 CLEARVIEW (4 LEDS)	11,7x11,7x6	1,25	49	8	672
B 1919/7 CIRCLES (8 LEDS)	19x19x7	2,7	21	5	200

ISOLAMENTO TERMICO

THERMAL INSULATION/ISOLATION THERMIQUE/
WÄRMEDÄMMUNG/AISLAMIENTO TÉRMICO



1919/16 HTI CLEARVIEW



1919/16 HTI CLEARVIEW SAHARA 2S



1919/16 HTI WAVE



1919/16 HTI WAVE SAHARA 2S

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
1919/16 HTI	19x19x16	4,5	23	4	120

RESISTENTI AL FUOCO

FIRE RESISTANT/RÉSISTANTS AU FEU/BRANDSCHUTZ/RESISTENTES AL FUEGO



1919/10 30F WAVE



1919/10 30F WAVE SAHARA 2S



1919/10 30F CLEARVIEW



1919/10 30F CLEARVIEW SAHARA 2S

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
19x19x10 30F	19x19x10	5	25	4	144

RESISTENTI AL FUOCO

FIRE RESISTANT/RÉSISTANTS AU FEU/BRANDSCHUTZ/RESISTENTES AL FUEGO



1919/8 30F CLEARVIEW



1919/8 30F CLEARVIEW SAHARA 2S



1919/8 30F CLEARVIEW SAHARA 1S



1919/16 60F CLEARVIEW



1919/16 60F CLEARVIEW SAHARA 2S



1919/16 60F CLEARVIEW SAHARA 1S



1919/16 90F CLEARVIEW



1919/16 90F CLEARVIEW SAHARA 2S



1919/16 90F CLEARVIEW SAHARA 1S

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
1919/8 30F	19x19x8	4,15	23	4	240
1919/16 60F	19x19x16	8,00	23	2	120
1919/16 90F	19x19x16	8,30	23	2	120

ANTIPROIETTILE

BULLET RESISTANT/PARE-BALLES/DURCHSCHUSSHEMMUNG/ANTIBALAS



1919/8 BSH20 WAVE



1919/8 BSH20 WAVE SAHARA 2S



1919/8 BSH20 WAVE SAHARA 1S



1919/8 BSH20 CLEARVIEW



1919/8 BSH20 CLEARVIEW SAHARA 2S



1919/8 BSH20 CLEARVIEW SAHARA 1S



1919/8 BSH20 ORSA

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
1919/8 BSH20	19x19x8	4,00	25	5	240

CONTROLLO E DIFFUSIONE DELLA LUCE

LIGHT CONTROL AND DIFFUSION/CONTRÔLE ET DIFFUSION DE LA LUMIÈRE/
LICHTLENKUNG UND LICHTVERTEILUNG/CONTROL Y DIFUSIÓN DE LA LUZ



1919/8 LIGHT DIRECTING



1919/8 LIGHT DIFFUSING

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
1919/8	19x19x8	2,25	25	10	360

ALTRI FORMATI E SPESSORI

OTHER FORMATS AND THICKNESSES/AUTRES FORMATS ET ÉPAISSEURS/
WEITERE FORMATE UND STÄRKEN/OTROS FORMATOS Y ESPESORES



3030/10 WAVE



3030/10 WAVE SAHARA 2S*



3030/10 CLEARVIEW



3030/10 CLEARVIEW SAHARA 2S*



3030/10 CROSS LARGE

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
3030/10	30x30x10	7,5	9	3	108

* Disponibile anche nella finitura Sahara 1 lato / Available also 1 side Sahara (sandblasted) finishing / Disponible aussi avec finition Sahara (sablée) 1 face / Lieferung auch Sahara 1 Seite / Disponible tambien con acabado Sahara (satinado a la arena) por 1 lado

ALTRI FORMATI E SPESSORI

OTHER FORMATS AND THICKNESSES/AUTRES FORMATS ET ÉPAISSEURS/
WEITERE FORMATE UND STÄRKEN/OTROS FORMATOS Y ESPESORES



2424/8 WAVE



2424/8 WAVE SAHARA 2S*



2424/8 CLEARVIEW



2424/8 CLEARVIEW SAHARA 2S*



2424/8 CROSS SMALL



2411/8 WAVE



2411/8 WAVE SAHARA 2S*



2411/8 CLEARVIEW



2411/8 CLEARVIEW SAHARA 2S*

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
2424/8	24x24x8	4	16	5	200
2411/8	24x11,5x8	2,2	32	5	400

* Disponibile anche nella finitura Sahara 1 lato / Available also 1 side Sahara (sandblasted) finishing / Disponible aussi avec finition Sahara (sablée) 1 face / Lieferung auch Sahara 1 Seite / Disponible tambien con acabado Sahara (satinado a la arena) por 1 lado

ALTRI FORMATI E SPESSORI

OTHER FORMATS AND THICKNESSES/AUTRES FORMATS ET ÉPAISSEURS/
WEITERE FORMATE UND STÄRKEN/OTROS FORMATOS Y ESPESORES



1111/8 WAVE



1111/8 WAVE SAHARA 2S*



1111/8 CLEARVIEW



1111/8 CLEARVIEW SAHARA 2S*



1919/10 WAVE



1919/10 WAVE SAHARA 2S*



1919/10 CLEARVIEW



1919/10 CLEARVIEW SAHARA 2S*



1919/10 CROSS SMALL



1919/5 WAVE

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
1111/8	11,5x11,5x8	1,08	64	10	800
1919/10	19x19x10	2,70	25	8	288
1919/5	19x19x5	1,70	25	10	480

* Disponibile anche nella finitura Sahara 1 lato / Available also 1 side Sahara (sandblasted) finishing / Disponible aussi avec finition Sahara (sablée) 1 face / Lieferung auch Sahara 1 Seite / Disponible tambien con acabado Sahara (satinado a la arena) por 1 lado

PEDONABILI

PAVERS/PRODUIT PIÉTONNIERS/BEGEBBARE KONSTRUKTIONEN/TRANSITABLES

Mattoni di vetro con camera/Hollow glass blocks/Briques de verre avec chambre d'air/Hohlbetongläser/Bloques de vidrio con cámara



BG 1414/11 CIRCLES



BG 1919/8 CIRCLES



BG 1919/8 DOTS**



BG 1919/8 CLEARVIEW



BG 1919/8 CLEARVIEW SAHARA 2S*

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
BG 1414/11 CIRCLES	14,5x14,5x11	2,7	33	6	396
BG 1919/8 CIRCLES	19x19x8	2,8	21	5	350
BG 1919/8 DOTS	19x19x8	2,7	21	5	350
BG 1919/8 CLEARVIEW	19x19x8	4,0	21	5	280

* Disponibile anche nella finitura Sahara 1 lato / Available also 1 side Sahara (sandblasted) finishing / Disponible aussi avec finition Sahara (sablée) 1 face / Lieferung auch Sahara 1 Seite / Disponible tambien con acabado Sahara (satinado a la arena) por 1 lado

PEDONABILI

PAVERS/PRODUIT PIÉTONNIERS/BEGEBBARE KONSTRUKTIONEN/TRANSITABLES

Mattoni di vetro a tazza/Half shell glass blocks/Briques de verre á demi-coque/Halbschalen/Bloques de vidrio tipo taza



B R11/6 CLEARVIEW



B 1111/6 CLEARVIEW



B 1414/5 CIRCLES



B R11/6 CLEARVIEW SAHARA 1S



B 1111/6 CLEARVIEW SAHARA 1S



B 1919/7 CIRCLES



B 2020/2 CIRCLES



B 2020/2 PRISMA



MARSEILLE TILE

Piastre/Floor tiles/Dalles/Vollglas/Baldosas

Coperture/Roof tile/Tuiles/Dachziegel/Tejas

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
B R11/6 CLEARVIEW	Ø 11,7x6	1,00	49	20	900
B 1111/6 CLEARVIEW	11,7x11,7x6	1,20	49	20	900
B 1414/5 CIRCLES	14,5x14,5x5,5	1,37	33	10	840
B 1919/7 CIRCLES	19x19x7	2,53	21	6	312
B 2020/2 CIRCLES	20x20x2,2	1,90	19	10	600
B 2020/2 PRISMA	20x20x2,2	2,00	19	10	600
MARSEILLE TILE	39,5x23	3,15	15	6	144

PEDONABILI RESISTENTI AL FUOCO

FIRE RESISTANT PAVERS/PAVÉS DE SOL RÉSISTANTS AU FEU/
BRANDSCHUTZ-BETONGLÄSER/TRANSITABLES RESISTENTES AL FUEGO



BG 1919/8 30F CLEARVIEW



BG 1919/16 60F CLEARVIEW



BG 1919/16 90F CLEARVIEW



BG 1919/8 30F CLEARVIEW SAHARA 2S*



BG 1919/16 60F CLEARVIEW SAHARA 2S*



BG 1919/16 90F CLEARVIEW SAHARA 2S*

	Dimensioni cm Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	Peso unitario Kg Unit Weight Kg Poids Unitaire Kg Stückgewicht Kg Peso Unitario Kg	N. Pezzi m ² No. Pieces m ² N. Pieces m ² Stückzahl m ² N° Piezas m ²	N. Pezzi Scatola No. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja	N. Pezzi Pallet No. Pieces Pallet N. Pieces Palette Stückzahl Palette N° Piezas Pallet
BG 1919/8 30F	19x19x8	4,15	16	4	240
BG 1919/16 60F	19x19x16	8,0	16	2	120
BG 1919/16 90F	19x19x16	8,3	16	2	120

* Disponibile anche nella finitura Sahara 1 lato / Available also 1 side Sahara (sandblasted) finishing / Disponible aussi avec finition Sahara (sablée) 1 face / Lieferung auch Sahara 1 Seite / Disponible tambien con acabado Sahara (satinado a la arena) por 1 lado

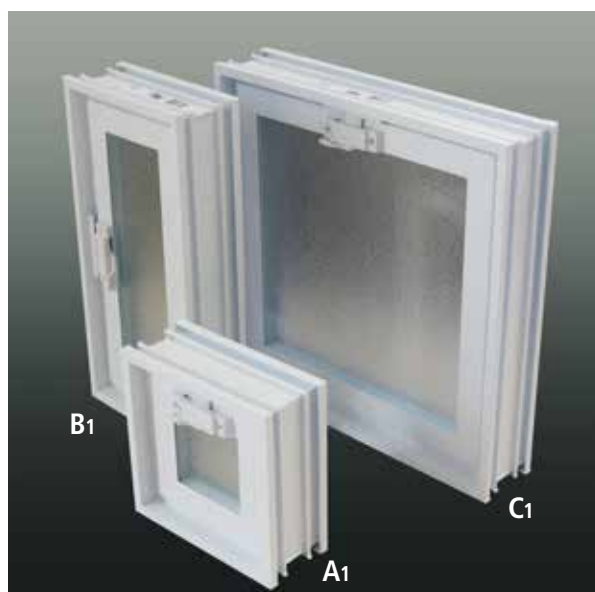
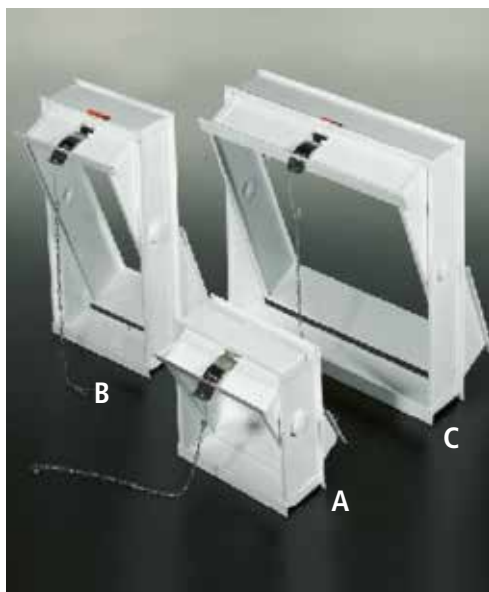
ACCESSORI

ACCESSORI PER LA POSA DI STRUTTURE VERTICALI

Accessories for vertical glass block panels / Accessoires pour l'installation de structures verticales /
Zubehöre für die vertikale Verlegung / Accesorios para la instalación de estructuras verticales

TELAIO APRIBILI / OPENABLE FRAME / CHÂSSIS OUVRANT / LÜFTUNGSFLÜGEL / ARMAZÓN PRACTICABLE

- Progettato per la ventilazione dei locali, il telaio apribile è in alluminio verniciato e può ospitare 1, 2 o 4 mattoni quadrati (lato 19 oppure lato 24).
- For Q19/19x19x8 cm glass blocks: designed for room ventilation, the painted aluminum openable frame can house 1, 2 or 4 square blocks (19 cm side or 24 cm side).
- Pour briques en verre format Q19 / 19 x 19 x 8 cm : conçu pour l'aération des locaux, le cadre ouvrable est réalisé en aluminium peint et peut recevoir 1, 2 ou 4 briques carrées (de 19 ou 24 cm de côté).
- Für Glasbausteine im Format Q19/19x19x8 cm: konzipiert für die Belüftung von Räumen, der Lüftungsflügel besteht aus lackiertem Aluminium und kann 1, 2 oder 4 quadratische Glasbausteine aufnehmen. (Seitenlänge 19 oder 24).
- Para ladrillos de vidrio de formato Q19/19x19x8 cm: proyectado para la ventilación de los locales, el armazón practicable es de aluminio pintado y puede albergar 1, 2 ó 4 ladrillos cuadrados (lado 19 o bien lado 24).



Modello Model Modèle Modell Modelo	Dimensioni cm Overall Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	N. Pezzi Scatola NO. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja
(19x19x8) [A] • Telaio apribile 1 posto • 1 Place Openable Frame • Châssis ouvrant 1 place Lüftungsflügel 1 Stein • Armazón practicable 1 puesto	21,5x22,5x9 (19x19x8)	1
[B] • Telaio apribile 2 posti • 2 places openable frame • Châssis ouvrant 2 places • Lüftungsflügel 2 Steine • Armazón practicable 2 puestos	21,5x42,5x9 (19x19x8)	1
[C] • Telaio apribile 4 posti • 4 places openable frame • Châssis ouvrant 4 places • Lüftungsflügel 4 Steine • Armazón practicable 4 puestos	42,5x42,5x9 (19x19x8)	1
(24x24x8) • Telaio apribile 1 posto • 1 Place Openable Frame • Châssis ouvrant 1 place Lüftungsflügel 1 Stein • Armazón practicable 1 puesto	26,5x27,5x9 (24x24x8)	1
• Telaio apribile 2 posti • 2 places openable frame • Châssis ouvrant 2 places • Lüftungsflügel 2 Steine • Armazón practicable 2 puestos	26,5x53x9 (24x24x8)	1
• Telaio apribile 4 posti • 4 places openable frame • Châssis ouvrant 4 places • Lüftungsflügel 4 Steine • Armazón practicable 4 puestos	52x27,5x9 (24x24x8)	1
[A1] • Finestra apribile con zanzariera • Openable window with screen • Fenêtre basculante avec moustiquaire • Kippflügel Fenster mit Moskitonetz • Ventana practicable con mosquitero	18,8x18,8x7,8	1
[B1] • Finestra apribile con zanzariera • Openable window with screen • Fenêtre basculante avec moustiquaire • Kippflügel Fenster mit Moskitonetz • Ventana practicable con mosquitero	38x18,8x7,8	1
[C1] • Finestra apribile con zanzariera • Openable window with screen • Fenêtre basculante avec moustiquaire • Kippflügel Fenster mit Moskitonetz • Ventana practicable con mosquitero	38x38x7,8	1








- Le dimensioni dei telai riportate si riferiscono agli ingombri esterni • Frame sizes refer to external dimensions • Les dimensions indiquées pour les cadres se réfèrent aux dimensions externes
- Die Abmessungen der Lüftungsflügel beziehen sich auf die Außenmaße • Las dimensiones de los armazones indicadas se refieren a las dimensiones totales exteriores

ACCESSORI PER LA POSA DI STRUTTURE VERTICALI

Accessories for vertical glass block panels / Accessoires pour l'installation de structures verticales /
Zubehöre für die vertikale Verlegung / Accesorios para la instalación de estructuras verticales

DISTANZIATORI / SPACERS / ENTRETOISES / VERLEGEKREUZE / DISTANCIADORES

- Accessori in plastica, si differenziano in base alla dimensione della fuga da ottenere, allo spessore del mattone e al tipo di parete (lineare o curva): posti tra un mattone e l'altro hanno la funzione di ottenere fughe di spessore costante e regolare, mantenendo il tondino di armatura allineato e distanziato dai vetri.
- Spacers these are plastic accessories that vary according to the desired joint and the type of wall (linear or curve). When placed between blocks they create gaps whose thickness is constant and regular and keep the supporting rod aligned and away from the glass blocks.
- Entretoises Accessoires en plastique différenciés en fonction de la dimension du joint à obtenir et du type de mur (linéaire ou arrondi). Situés entre une brique et l'autre, ils servent à créer des joints d'une épaisseur constante et régulière tout en maintenant la barre d'armature alignée et isolée de la brique de verre.
- Verlegekreuze Zubehörteile aus Kunststoff in unterschiedlichen Größen je nach Fugenbreite und Wandform (gerade oder gebogen): sie werden zwischen die Steine gesetzt, um eine gleichmäßige Fugenbreite zu gewährleisten und den Bewehrungsstab vom Glasstein zu trennen.
- Distanciadores Accesorios de plástico diferenciados en base a las dimensiones de la junta a obtener y al tipo de pared (lineal o curva): colocados entre un ladrillo y otro tienen la función de crear juntas de espesor constante y regular, manteniendo la varilla de armado alineada y aislada del ladrillo de vidrio.

	Modello Model Modèle Modell Modelo	N. Pezzi Scatola NO. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja
	[D] • Distanziatori Pegasus per fughe di 2 mm • Spacers for 2 mm joints • Entretoises pour joints de 2 mm • Verlegekreuze für 2 mm breite Fugen • Distanciadores para juntas de 2 mm	100
	[E] • Distanziatori Pegasus per fughe di 5 mm • Spacers for 5 mm joints • Entretoises pour joints de 5 mm • Verlegekreuze für 5 mm breite Fugen • Distanciadores para juntas de 5 mm	100
	[F] • Distanziatori Pegasus per fughe di 10 mm • Spacers for 5 mm joints • Entretoises pour joints de 10 mm • Verlegekreuze für 10 mm breite Fugen • Distanciadores para juntas de 10 mm	100
	[G] • Distanziatori per pareti curve • Spacers for curved walls • Entretoises pour parois courbes • Verlegekreuze für gebogene Wände • Distanciadores para paredes curvas	100
	[H] • Distanziatori per telai apribili (fughe 16 mm) • Spacers for openable frames (joints 16 mm) • Entretoises pour cadres ouvrables (joints 16 mm) • Verlegekreuze für Lüftungsflügel (16 mm breite Fugen) • Distanciadores para armazones practicables (juntas 16 mm)	100
	[I] • Distanziatori per spessore 10 cm • 100 mm thickness spacers • Entretoises pour épaisseur 100 mm • Verlegekreuze für 100 mm Stärke • Distanciadores para espesores de 100 mm	100
	[L] • Distanziatori per spessore 5 cm • 50 mm thickness spacers • Entretoises pour épaisseur 50 mm • Verlegekreuze für 50 mm Stärke • Distanciadores para espesores de 50 mm	100

ACCESSORI PER LA POSA DI STRUTTURE ORIZZONTALI

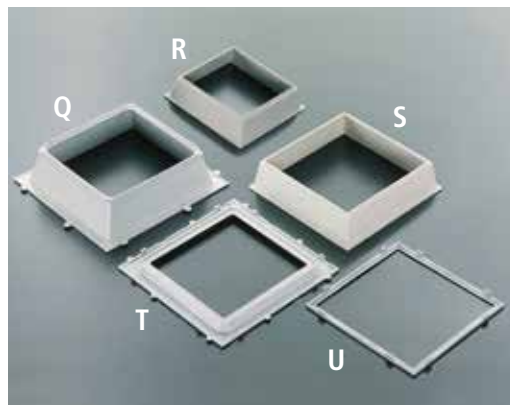
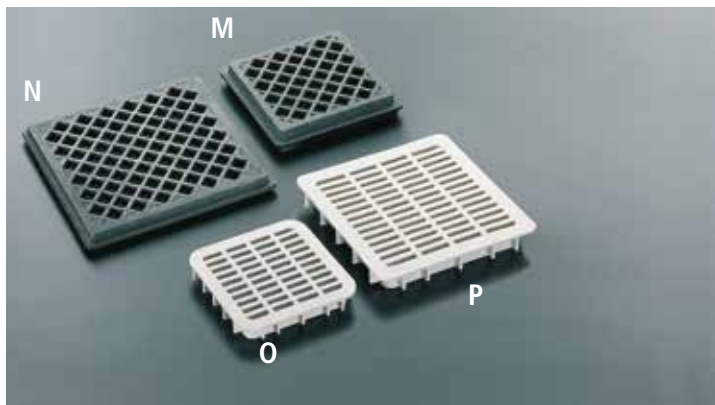
Accessories for horizontal glass block panels / Accessoires pour l'installation de structures horizontale / Zubehöre für die waagerechte Verlegung / Accesorios para la instalación de estructuras horizontales

GRIGLIE / GRIDS / GRILLES / GITTER / REJILLAS

- In fase di costruzione del pannello orizzontale si può sostituire un vetro con una griglia per consentire l'aerazione. Disponibili in ghisa o plastica, le griglie vanno montate con le corrispondenti formelle.
- During construction of the horizontal panel, glass blocks can be replaced with a grid for ventilation. Available in cast iron or plastic, they are assembled with the corresponding tiles.
- Pendant la phase de construction du panneau horizontal on peut remplacer le verre par une grille qui permettra l'aération. Disponibles en fonte ou en plastique, elles doivent être montées sur les bâtis correspondants.
- Beim Bau von der waagerechten Elemente Lüftungsgitter, kann ein Glasbaustein durch ein Gitter ersetzt werden, um so die Belüftung zu ermöglichen. Erhältlich aus Gusseisen oder Kunststoff, die Gitter werden mit den entsprechenden Kassetten montiert.
- En fase de construcción del panel horizontal se puede sustituir un vidrio por una rejilla, a fin de permitir la ventilación. Disponibles en hierro fundido o plástico, deben montarse con las correspondientes guías.

FORMELLE / TILE / ENTRETOISES / KASSETTEN / GUÍAS

- Elemento che consente di inserire una griglia (oppure la piastra B 2020/2 CIRCLES) all'interno di un pannello.
- Element for inserting a grid (or the B 2020/2 CIRCLES plate) into a panel.
- Élément qui permet d'insérer une grille (ou une plaque B 2020/2 CIRCLES) dans un panneau.
- Plastikform, die erlaubt, ein Gitter (oder die Platte B 2020/2 CIRCLES) in ein Element zu montieren.
- Elemento que permite introducir una rejilla (o bien la baldosa B 2020/2 CIRCLES) en el interior de un panel.



	Modello Model Modèle Modell Modelo	Dimensioni cm Overall Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	N. Pezzi Scatola NO. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja
[M] • Griglie in ghisa (per B 1414/5 Circles) • Cast iron grids • Grilles en fonte • Gußeisengitter • Rejillas de hierro fundido		14x14	6
[N] • Griglie in ghisa (per B 1919/7 Circles) • Cast iron grids • Grilles en fonte • Gußeisengitter • Rejillas de hierro fundido		20x20	6
[O] • Griglie in plastica (per B 1414/5 Circles) • Plastic grids • Grilles en plastique • Plastikgitter • Rejillas de plástico fundido		13,7x13,7	40
[P] • Griglie in plastica (per B 1919/7 Circles) • Plastic tile for cast iron grids lastic grids • Grilles en plastique • Plastikgitter • Rejillas de plástico fundido		19,5x19,5	20
[Q] • Formella in plastica per griglie in ghisa (20x20) e per piastra (B 2020/2 Circles) • Plastic tile for cast iron grids for 20x20 and plates (B 2020/2 Circles) • Entretoise en plastique pour grilles en fonte pour 200 x 200 et pour plaque (B 2020/2 Circles) • Kunststoffkassette für Gußeisengitter für 20x20 und für Platte B 2020/2 Circles • Guías de plástico para rejillas de hierro fundido para 20x20 y para baldosa (B 2020/2 Circles)		23x23	100
[R] • Formella in plastica per griglie in plastica (137x137) o in ghisa (140x140) • Plastic tile for plastic grids for 137x137 and iron (140x140) • Entretoise en plastique pour grilles en plastique pour 137x137 et en fonte (140x140) • Kunststoffkassette für Kunststoffgitter für 137x137 und Gußeisengitter (140x140) • Distanciador de plástico para parrilla de • Guías de plástico para rejillas de plástico para 137x137 o de hierro fundido (140x140)		15,5x15,5	100
[S] • Formella in plastica per griglie in plastica 195x195 • Plastic tile for plastic grids for 195x195 • Entretoise en plastique pour grilles en plastique pour 195x195 • Kunststoffkassette für Kunststoffgitter für 195x195 • Guías de plástico para rejillas de plástico para 195x195		23x23	100
[T] • Formella distanziatrice/fondocassero per fughe di 30 mm (per B 1919/7 Circles) • 30 mm joint spacer tile for horizontal structures for B 1919/7 Circles • Entretoise pour structures horizontales, joint de 30 mm pour B 1919/7 • Circles Abstandkassette/Grundverschalung 30 mm breite Fugen (für B 1919/7 Circles) • Guía distanciadora para estructuras horizontales para juntas de 30 mm para B 1919/7 Circles		19x19	100
[U] • Formella distanziatrice per fughe 10 mm • 10 mm joint spacer tile • Entretoise écarteur pour joints de 10 mm • Abstandkassette für 10 mm breite Fugen • Guía distanciadora para juntas de 10 mm		19x19	100

GIUNTO DI ESPANSIONE / EXPANSION JOINT / DEHNUNGSFUGE / JUNTA DE DILATACIÓN


- Va posto lateralmente e superiormente al pannello per assorbire eventuali assestamenti della struttura.
- Placed on the side and above the panel for absorbing movement of the structure.
- Il doit être posé latéralement et au-dessus du panneau pour absorber les éventuels mouvements de stabilisation de la structure.
- Sie wird seitlich und über dem Element eingesetzt, um eventuelle Bauwerkssetzungen auszugleichen.
- Debe colocarse en la parte lateral y superior del panel para absorber los posibles asentamientos de la estructura.

TONDINO IN ACCIAIO INOX / STAINLESS STEEL ROD / BARRE EN ACIER INOX / RUNDSTAHL EDELSTAHL / VARILLA DE ACERO INOX

- Serve ad armare la parete rendendola più solida e resistente, secondo le prescrizioni di certificazione.
- For reinforcing the wall, making it more solid and resistant, according to certification regulations.
- Elle sert à armer la paroi pour la rendre plus solide et plus résistante, selon les dispositions de la certification.
- Dient zur Bewehrung von Wänden, sie werden dadurch fester und widerstandsfähiger, den Vorschriften der Zertifizierung wird entsprochen.
- Sirve para armar la pared, le confiere solidez y resistencia según las prescripciones de certificación.

VETROMALTA / GLASS MORTAR / VETROMALTA / GLASSTEINMÖRTEL / VETROMALTA

- È un legante premiscelato di colore bianco o grigio studiato appositamente da SEVES per la posa e la finitura delle strutture in vetro verticali (con fuga 2 mm resa 25 Kg/mq).
- A white or gray premixed mortar specially designed by SEVES for installing and finishing vertical glass structures (use: for 2 mm joints 25 Kg for each square metre).
- Il s'agit d'un liant prémélangé, blanc ou gris, conçu spécialement par SEVES pour la pose et la finition des structures en verre verticales (avec joints de 2 mm la consommation est de 25 Kg par m²).
- Es handelt sich um ein vorgemischtes weißes oder graues Bindemittel, das extra von SEVES für die Verlegung und die Endarbeitung von vertikalen Konstruktionen aus Glasbausteinen (bei 2mm Fuge ist das Bedarf 25 Kg/Qm).
- Es una argamasa premezclada de color blanco o gris específicamente estudiada por SEVES para la colocación y el acabado de las estructuras de vidrio verticales (con juntas de 2 mm consumo de 25Kg por mq).

	Modello Model Modèle Modell Modelo	Dimensioni cm Overall Dimensions cm Dimensions cm Abmessungen cm Dimensiones cm	N. Pezzi Scatola NO. Pieces Box N. Pieces Carton Stückzahl Karton N° Piezas Caja
V 	[V] • Giunto di dilatazione/assestamento (bobine da 10 mt. lineari) • Expansion/settlement joint (10 mt. linear rolls) • Joint de dilatation/stabilisation (rouleau de 10 m linéaires) • Dehnungsfuge/ Setzungsfuge (Spule mit 10 m) • Junta de dilatación/asentamiento (bobinas de 10 mt. lineales)	100x6x0,6	3
Y 	[Y] • Tondino in barre di 2 m lineari Ø 6 mm (AISI 430) • 2 m linear rods • Barre en barres de 2 m linéaires • Rundstahl in Barren 2 m • Varilla en barras de 2 m Lineales • Tondino in barre di 3 m lineari Ø 6 mm (AISI 430) • 3 m linear rods • Barre en barres de 3 m linéaires • Rundstahl in Barren 3 m • Varilla en barras de 3 m Lineales	200 300	50 30
	Modello Model Modèle Modell Modelo	Sacco Kg Sack Kg Colisage Kg Verpackung Kg Confección	N. Sacchi Pallet NO. Sack Pallet N. Colisage Palette Verpackungen Palette N° Confección Pallet
Z 	[Z] Vetromalta Bianca • White • Blanc • Weiß • Blanco Vetromalta Bianca • White • Blanc • Weiß • Blanco Vetromalta Grigia • Grey • Gris • Grau • Gris	5 25 25	60 96 96

GARANZIA / WARRANTY / GARANTIE / GARANTIE / GARANTÍA

Seves S.p.A. assicura che i parametri tecnici, dimensionali ed estetici dei propri prodotti rispondono alle normative di settore per ciascuna caratteristica (DIN18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Tuttavia, non avendo Seves alcuna possibilità di controllo sulle condizioni di posa, le modalità di esecuzione, sull'utilizzo della manodopera competente nell'installazione e sul corretto uso dei materiali accessori, nessuna garanzia può essere estesa al materiale dopo la posa in opera dello stesso.

Seves S.p.A. guarantees that the technical, dimensional and aesthetic features of its products meet relevant regulations for each characteristic (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Seves, has no way of controlling installation conditions and methods, the use of appropriately skilled labour, and the proper use of the accessory materials, no guarantee can cover materials that prove defective after installation and/or assembly.

Seves S.p.A. garantit que les paramètres techniques, dimensionnels et esthétiques de ses produits sont conformes aux réglementations du secteur pour chaque caractéristique (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Toutefois, n'ayant aucune possibilité de contrôler les conditions de pose, les modalités d'exécution, de l'utilisation d'une main d'oeuvre compétente lors de l'installation et de l'emploi correct des matériaux accessoires, Seves ne peut donner aucune garantie du matériau après sa pose.

Seves S.p.A. versichert, daß die technischen, dimensionalen und ästhetischen Parameter ihrer Produkte den spezifischen Normen bezüglich jeder Eigenschaft entsprechen (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Da Seves jedoch keinen Einfluss auf die Verlegebedingungen, die Ausführung der Arbeiten, die Kompetenz der Verleger und die sachgemäße Verwendung der Zubehörmaterialien hat, kann für das Material nach der Installation keine Garantie übernommen werden.

Seves S.p.A. asegura que los parámetros técnicos, dimensionales y estéticos de sus productos responden a las normativas del sector para cada una de las características (DIN 18175/77, EN1051/1, EN 1051/2). No obstante, al no tener Seves ninguna posibilidad de control sobre las condiciones de instalación, las modalidades de ejecución, el uso de mano de obra competente en la instalación y la correcta utilización de los materiales accesorios, ninguna garantía puede ofrecerse sobre el material después de la instalación del mismo.

CLASS1 / CLASS1 / CLASSE1 / KLASSE1 / CLASS1

Tra le norme Europee di riferimento nel settore del mattone di vetro ne esiste una in particolare, la EN 1051-1, che definisce i parametri dimensionali, le tolleranze, le forme e le classi di appartenenza delle varie famiglie di mattoni siano essi per pareti o pavimenti. La norma definisce tre "CLASSI" (3 livelli qualitativi) in base alle tolleranze dimensionali con le quali i mattoni sono prodotti: Classe 1,2,3. Rispetto alla normativa Europea EN 1051-1, tutta la produzione Seves si colloca in Classe 1 e cioè nella fascia più alta della qualità del prodotto.

Between all the European regulations in glass block sector, there is a special one, EN 1051-1, that defines the maximum size variation, shape parameters, as well as the classes that the various families of blocks for walls and floors fall under. The standard subdivides the blocks into three different "CLASSES" (3 quality levels) on the basis of the maximum size variation allowed for blocks: Class 1,2,3. Seves production, in according to the European Regulations EN 1051-1, belong to Class 1, which is the highest possible quality level.

Parmi les normes européennes de référence dans le secteur de la brique de verre, il en existe une en particulier, la EN 1051-1, qui définit les paramètres dimensionnels, les tolérances, les formes et les classes d'appartenance des différentes familles de briques pour murs ou pour sols. La norme établit trois "CLASSES" (3 niveaux de qualité) en fonction des tolérances dimensionnelles selon lesquelles les briques sont produites: Classe 1, 2, 3. Par rapport à la réglementation Européenne EN1051-1, toute la production Seves se situe dans la Classe 1, c'est-à-dire dans la plus haute des catégories de qualité du produit.

Unter all den Europäischen Bestimmungen auf dem Glassteinsektor finden Sie eine spezielle Norm, die EN 1051-1, die die maximalen Größen, Parameter der Ausführung sowie die Klassen der verschiedenen Glasstein- Wände und-Bodenkonstruktionen definiert. Glassteine werden in drei verschiedene Standards (3 Qualitätslevel) unterteilt auf Basis der Maximum-Größe möglich für Glassteine der Klassen 1, 2, 3. Die Seves-Produktion entspricht gemäss den Europäischen Richtlinien EN 1051-1 der Klasse 1, dem höchstmöglichen Qualitätslevel.

Entre las normas Europeas de referencia en el sector del ladrillo de vidrio existe una particular, la EN 1051-1, que define los parámetros dimensionales, las tolerancias, las formas y las clases a las que pertenecen las variadas familias de ladrillos sean para paredes como para pavimentos. La norma define tres "CLASES" (3 niveles cualitativos) en base a las tolerancias dimensionales con las que son producidos los ladrillos. Respecto a la Normativa Europea EN 1051-1, toda la producción Seves se coloca en Clase 1 es decir en la escala más alta de la calidad del producto.

ASSISTENZA / ASSISTANCE / ASSISTANCE / KUNDENDIENST / ASISTENCIA

Per informazioni e assistenza tecnica rivolgersi al numero verde: 840 000 229 oppure contattare la sede di riferimento.

For information and technical assistance, please contact directly the reference offices.

Pour toute informations et assistance technique contacter les sièges de référence.

Für Informationen und Kundendienst wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Büro.

Para otras informaciones y asistencia técnica contacte con alguna de las sedes de referencia.

Seves S.p.A.

Administration, Offices,
Factories, Warehouses
Via R. Giuliani, 360
50141 Firenze - Italia
Tel.: +39 055 449 51
Fax: +39 055 425 009 6
Sales Dept. Fax: +39 055 455 295

Vitrablok, s.r.o.

Administration, Offices,
Factories, Warehouses
Bílinská 42 - 419 14 Duchcov
Česká Republika
Tel.: +420 417 818 111
Fax: +420 417 835 807
Sales Dept. Fax: +420 417 669 536

www.sevesglassblock.com

© Seves S.p.A. 2014

Seves si riserva la facoltà di apportare ai prodotti qualsiasi modifica tecnica, nelle dimensioni, nei colori e nelle finiture che a suo insindacabile giudizio, ritenga necessaria, nonché la facoltà di sospendere la produzione.

Seves reserves its right to make, at its own discretion, any changes either technical or to the colour, size and finishing of its products which it deems necessary. Seves also reserves its right to stop manufacturing.

Seves se réserve la faculté d'apporter à ses produits toutes les modifications techniques, dans les dimensions, dans les couleurs et dans les finitions, qu'il jugera nécessaires à son jugement sans appel, ainsi que la faculté de suspendre la production.

Seves behält sich das Recht vor, nach eigenem freiem Ermessen an den Produkten bezüglich der technischen Merkmale, Abmessungen, Farben und der Endverarbeitung alle für erforderlich gehaltene Änderungen vorzunehmen bzw. die Produktion einzustellen.

Seves se reserva la facultad de aportar a sus productos cualquier modificación técnica en las dimensiones, en los colores y en los acabados que a su juicio retenga necesarias, así como la facultad de suspender la producción.

**SEVES
GLASS
BLOCK**

GALVOLUX

Galvolux SA - Via Strecce 1 - CH 6934 Bioggio
Tel. +41 91 610 55 11 - info@galvolux.com
www.galvolux.com